

Zeitschrift: Aarburger Neujahrsblatt
Band: - (1995)

Rubrik: Behörden, Komissionen und Amtsstellen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Behörden, Kommissionen und Amtsstellen

I. EINWOHNERGEMEINDE

A. BEHÖRDEN

1. Gemeinderat

Gemeindeammann

Sutter Paul, Im Kupferschmied 10

41 51 59

Vizeammann

Ammann Claude, Haldenackerweg 9

41 40 07

Gemeinderat

Kalberer Walter, Engelbergstrasse 1

41 33 95

Schnyder Erich, Dürrenbergstrasse 29

41 35 27

Walser Robert, Kleinfeld 13

41 32 86

2. Finanzkommission

Präsident

Schöni Heinrich, Alte Zofingerstrasse 59

41 41 87

Mitglieder

Christen Bruno, Höheweg 2

Christen Judith, Längackerstrasse 26

Graf Egon, Bifangstrasse 69

Kündig Hans, Städtchen 43

Schaffner Marc, Pilatusstrasse 45

Spielmann Alois, Rüttenenstrasse 11

Protokollführerin (ohne Stimmrecht)

Anliker Elisabeth, Finanzverwalterin

41 30 56

3. Geschäftsprüfungskommission

Präsident

Vonwiller Kurt, Rindelstrasse 25

41 35 66

Mitglieder

Christen Marianne, Sälicing 17

Hämmerle Urs, Festung

Hug René, Eggenacherstrasse 8

Joss Verena, Birkenweg 6

Mosimann Jürg, Sälicing 31

Wenger Hermann, Wartburgstrasse 20

Aktuar (ohne Stimmrecht)

Wicki Urs, Gemeindeschreiber-Stv.

41 42 66

4. Steuerkommission

Präsident

Kaspar Ernst, Lerchmattstrasse 7

Mitglieder

Joss Paul, Birkenweg 6

Sommerhalder Richard, Sälicing 27

Ersatzmitglieder

Aebli Gabriel, Alte Zofingerstrasse 27

Gloor Alfred, Bachweg 23

Schär Peter, Sandbrunnenstrasse 8

5. Stimmenzähler

Abt Richard, Wartburgstrasse 16

41 63 01

Bodmer Susanne, Weidstrasse 6

41 65 36

Eberle Alois, Pilatusstrasse 41

41 31 21

Hofer Wilhelm, Längackerstrasse 21

41 63 61

Hug Heinz, Rindelstrasse 13

41 38 85

Jordi Ruth, Christellirain 6

41 31 86

Meyer Ulrich, Friedauweg 10

41 50 75

Schnegg Jean-Paul, Im Kupferschmied 14

41 48 77

Spörri Christof, Im Kupferschmied 10

41 32 63

6. Schulpflege

Präsidentin

Allemand Liliane, Wiesenweg 24

41 67 88

Vizepräsident

Müller Klaus H. Dr., Bachweg 16

41 41 12

Mitglieder

Biland Reto, Im Kupferschmied 10

Karrer Marcella, Eggenacherstrasse 41

Schaffner-Wyss Silvia, Pilatusstrasse 45

Schmid Hans R., Im Kupferschmied 6

Widmer Elisabeth, Oltnerstrasse 112

Sekretärin (ohne Stimmrecht)

Rüegger-Hottiger Christine, Brühlstr. 35, 5745 Safenwil

97 17 04

6.1 Kommissionen der Schulpflege

a) Kommission für Werken und Hauswirtschaft

Präsidentin

Widmer Elisabeth, Oltnerstrasse 112

41 66 58

Mitglieder

Hagmann Helene, Kirchgasse 9

Hunziker Agnes, Haldenackerweg 4

Inäbnit Ruth, Paradiesstrasse 3

Rupp Bertha, Tunnelweg 10

b) Kindergartenkommission

Präsident

Schmid Hans R., Im Kupferschmied 8

41 63 18

Mitglieder

Egger Renate, Bifangstrasse 71

Etter Hirt Brigitte, Bahnhofstrasse 28

Moor Doris, Engelbergstrasse 5

Oschwald Ute, Eggenacherstrasse 19

c) Kommission für Sprachheilwesen/Sonderschulung

Präsident

Müller Klaus H. Dr., Bachweg 16

41 41 12

Mitglieder

Moor Doris, Engelbergstrasse 5

Zimmermann Elsbeth, Mühlmattweg 6

d) Musikschulkommission

Präsidentin

Schaffner-Wyss Silvia, Pilatusstrasse 45

41 36 40

Mitglieder

Hebeisen Richard, Frohburgstrasse 69

Müller Margrit, Bachweg 16

Schenk Elisabeth, Fliederweg 4

Jugendfestkommission

Präsidentin

Karrer Marcella, Eggenacherstrasse 46

41 52 14

Mitglieder

Allemann Liliane, Wiesenweg 24

Biland Reto, Im Kupferschmied 10

Brunner Marion, Im Kupferschmied 8

Scheurer Hans, Chäsiweg 14, Oftringen

Witulski Ralf, Wiesenweg 22

Rektorat Primarschule

Bertschy Peter, Schulhaus Hofmatt

41 34 52

Rektorat Real- und Sekundar- und Berufswahlschule

Brugger Richard, Schulhaus Paradiesli

41 56 55

Rektorat Bezirksschule

Hanspeter Gruber, Schulhaus Paradiesli

41 33 03

B. ANGESTELLTE

1. Verwaltung

Gemeindekanzlei

41 42 66

Rüegger Beat, Gemeindeschreiber/Verwaltungschef

Wicki Urs, Gemeindeschreiber-Stv.

Moser Marianne, kaufm. Angestellte

Wyss Regula, Sekretärin

Einwohnerkontrolle

41 30 51

Tobler Erna, Leiterin/Zivilschutzstelle

Baumann Erna, Mitarbeiterin

Grosse Lisbeth, kaufm. Angestellte/Sektionschefin

Bauverwaltung

41 45 67

Oesch Erich, Bauverwalter

Christen René, Techn. Beamter

Hättenschwiler Ursula, Sekretärin

Betreibungsamt

41 45 89

Hochstrasser Thomas, Betreibungsbeamter

Wiedmer Claudia, Betreibungsbeamten-Stv.

Glaus-Steiner Erika, Mitarbeiterin

Finanzverwaltung	41 30 56	Bachaufseher	Witulski Ralf, Vorarbeiter Bauamt	41 36 18
Anliker Elisabeth, Finanzverwalterin Haller Hugo, Finanzverwalter-Stv. Giorgini Giuseppe, kaufm. Angestellter Pankler Lucie, Mitarbeiterin		Betreuer Notweidling	Witulski Ralf, Vorarbeiter Bauamt	41 36 18
Sozialdienst	41 38 19	Betreuer Wetterstation Känzeli	Spörri Emil, Städtchen 11	41 66 86
Schönenberger Otmar, Leiter Sozialdienst Fahrni-Rüegg Rita, Leiterin AHV-Zweigstelle (bis Frühjahr 1995) Scherrer Gerussi Barbara (ab 1. März 1995) Stettler Alessandra, Leiterin Arbeitsamt	41 39 37	Betriebsaufseher	Theiler Willi, Stadtpolizist	41 34 29
Stadtpolizei	41 34 29	Bibliothekarin	Loosli Ruth, Frohburgstrasse 57	41 38 74
Theiler Willi, Stadtpolizist		Brennereiaufseher	Hubeli Alfred, Schwarzaar 11, Oftringen	97 48 10
Steueramt	41 52 82	Brunnenmeister	Bühler Hans, Betriebsleiter EVA	41 30 51
Bremgartner Gabriela, Steueramtsvorsteherin Berner Heinz, kaufm. Sachbearbeiter Sigrist Rita, Verwaltungsangestellte		Brunnenmeister-Stv.	Loosli Rolf, Monteure VEA	41 30 51
Zivilstandsamt (Pikettdienst an Wochenenden und Feiertagen)	41 42 66 ∅ 41 35 85	Delegierter Pferdestellung	Walser Robert, Gemeinderat	41 32 86
Wicki Urs, Zivilstandsbeamter Moser Marianne, Zivilstandsbeamten-Stv. I Rüegger Beat, Zivilstandsbeamten-Stv. II		Delegierter wirtschaftliche Landesversorgung	Ammann Claude, Vizeammann	41 40 07
2. Bauamt	41 36 18	Feuerschauer	Hochuli Gustav, Bachweg 4	41 54 17
Witulski Ralf, Vorarbeiter Granata Agostino, Mitarbeiter Hunziker Peter, Mitarbeiter Kunz Thomas, Mitarbeiter Oschwald Christoph, Mitarbeiter Ryter Friedhelm, Mitarbeiter Schär Fritz, Mitarbeiter Sommer Hans, Mechaniker		Feuerwehrkommandant	Lauber Walter, Höheweg 4	41 34 87
3. Hauswarte		Fleischschauer	Gygax Andreas Dr., Talchenweg, 4805 Brittnau	51 92 21
Städtchen-Liegenschaften	41 45 67	Fleischschauer-Stv.	Sommer Hans Ulrich, Hofmattstrasse 28	41 53 34
Stauffer Roland		Friedensrichter	Kaspar Ernst, Lerchmattstrasse 7	41 67 39
Mehrzweckanlage Paradiesli / Schulhaus Hofmatt	41 56 45	Kellermeister	Schräer Hans, Zimmerlistrasse 7	41 30 51
Hofer-Seifert Hans		Kellermeister-Stv.	Stauffer Roland, Hauswart Rathaus	41 45 67
Schulhaus Höhe	41 59 22	Konservator Heimatmuseum	Wanitsch Edi, Städtchen 17	41 57 88
Schumacher Peter		Leichentransporte/Sarglieferant	Gerber Willy, Baslerstrasse 84, 4600 Olten	32 43 58
Schulhaus Paradiesli	41 17 55	Leiter Ackerbaustelle	Stadler Hans, Oberfeldweg 3	41 41 02
Bader Christian		Leiter Arbeitseinsatzstelle / Preiskontrollstelle wirtschaftliche Landesversorgung	Theiler Willi, Stadtpolizist	41 34 29
4. Schwimmbad	41 54 07	Leiter Gemeindestelle wirtschaftliche Landesversorgung	Rüegger Beat, Gemeindeschreiber	41 42 66
Ryter Friedhelm, Badmeister Stauffer Roland, Stv. Kunz Thomas, Stv.		Leiterin Zivilschutzstelle	Tobler Erna, Leiterin Einwohnerkontrolle	41 30 51
4. Technische Betriebe	41 30 51	Ortschef ZSO	Marti Felix, Pilatusstrasse 33	41 61 05
Bühler Hans, Betriebsleiter Aellig Peter, Monteur Dätwyler Kurt, Monteur Eng Kurt, Monteur Loosli Rolf, Monteur Morgenthaler Traugott, Monteur Schärer Hans, Monteur (bis 31. März 1995) Seifert-Amsler Anita, kaufm. Angestellte		Stv. Ortschef ZSO	Schaffner Marc, Pilatusstrasse 45	41 36 40
6. Alte Turnhalle	41 62 40	Ortsexperte Schutzraumbau	Gruber Peter, Lehenweg 4	41 39 26
Russo Maria, Jugendtreffleiterin		Pferdekontrollführer	Hunziker Peter, Mitarbeiter Bauamt	41 36 18
7. Kindergärten	41 38 28	Pilzexperte	Fürst Otto, Allmend 71, 4617 Gunzen	46 11 73
Höhe		Quartiermeister	Oesch Erich, Bauverwalter	41 45 67
Schadegg-Tschalär Silvia Binda Judith		Rauchgaskontrolleur	Hochuli Gustav, Bachweg 4	41 54 17
Lerchmatte	41 30 07	Sektionschef	Grosse Lisbeth, c/o Einwohnerkontrolle	41 30 51
Seiler Madeleine		Viehinspektor	Sommer Hans Ulrich, Hofmattstrasse 28	41 53 34
Alte Zofingerstrasse	41 30 08	Viehinspektor-Stv.	Stadler Hans, Oberfeldweg 3	41 41 02
Seltenhofer Katrin Rupp-Koller Berta		Wasenmeister	Witulski Ralf, Vorarbeiter Bauamt	41 36 18
Rotelstrasse	41 65 50	Wasenmeister-Stv.	Hunziker Peter, Mitarbeiter Bauamt	41 36 18
Spiess-Hillmer Sylvia				
C. NEBENÄMTER				
Hauswartin Kindergarten Lerchmatte				
Schmid-Grolimund Adelheid, Dürbergstrasse 24				
Hauswartin Kindergarten Alte Zofingerstrasse	41 42 72			
Siegrist-Lerch Jolanda, Alte Zofingerstrasse 69				
Hauswartin Kindergarten Rotelstrasse	41 35 82			
Bergamin-Jenzer Marianne, Kloosmattstrasse 41	41 68 86			

D. KOMMISSIONEN

1. Bau- und Planungskommission

Präsident

Schnyder Erich, Gemeinderat

41 35 27

41 33 95

Mitglieder

Bär Adolf, Pilatusstrasse 26

Gruber Peter, Lehenweg 4

Hämmerle Urs, Festung

Hoerni Heiner, Städtchen 15

Kündig Hans, Städtchen 43

Morf Max, Frohburgstrasse 60

Oesch Erich, Bauverwalter (ohne Stimmrecht)

Aktuar (ohne Stimmrecht)

Christen René, Technischer Beamter BV

41 45 67

41 45 67

2. Betriebskommission Technische Betriebe

Präsident

Walser Robert, Gemeinderat

41 32 86

41 69 36

Mitglieder

Bolliger Otto, Bachweg 12

Gloor Alfred, Bachweg 23

Muntwiler Anton, Christelirain 10

Rupp Robert, Tunnelweg 10

Schwaar Martin, Bifangstrasse 67

Seifert David, Alte Zofingerstrasse 57

Bühler Hans, Betriebsleiter EVA (ohne Stimmrecht)

Aktuarin (ohne Stimmrecht)

Anliker Elisabeth, Finanzverwalterin

41 30 56

41 52 14

3. Bibliothekskommission

Präsidentin

Fürst-Quilbault Edith, Brodheiterstrasse 14

41 46 64

41 41 21

Mitglieder

Döbeli-Wagner Käthi, Haldenackerweg 7

Loosli Ruth, Frohburgstrasse 57

Maurer Elisabeth, Steinrain 17

Sägesser-Rüegger Jacqueline, Bachweg 3

Sandmeier Gretz Beatrice, Stägmattstrasse 17

Aktuarin

Schöni-Plüss Elsbeth, Alte Zofingerstrasse 59

41 41 87

41 43 13

4. Feuerwehrkommission

Präsident

Lauber Walter, Höheweg 4

41 34 87

41 33 95

Mitglieder

Basler Heinz, Brodheiterstrasse 54

Bosshart Valentin, Eggenacherstrasse 27

Knuchel Beat, Zimmerstrasse 17

Marti Felix, Ortschef (von Amtes wegen)

Meyer Beat, Städtchen 21

Schmitter Rudolf, Steinbullen 17

Walser Robert, Gemeinderat

Aktuar

Flury Guido, Längackerstrasse 25

41 63 08

41 45 67

5. Gemeindeschätzungscommission

Inderbinen Walter, Dürbergstrasse 19

41 36 75

41 35 66

Stadler Hans, Oberfeldweg 3

41 41 02

6. Gemeindeführungsstab

Beauftragter

Ammann Claude, Vizeammann

41 40 07

41 30 51

Stabschef

Morf Max, Frohburgstrasse 60

Mitglieder

Christen René, Beamter BV

Lauber Walter, Höheweg 4

Marti Felix, Pilatusstrasse 33

Meyer Beat, Städtchen 21

Oesch Erich, Bauverwalter

Rüegger Beat, Gemeindeschreiber

Schaffner Marc, Pilatusstrasse 45

Spörrli Daniel, Pilatusstrasse 18

Theiler Willi, Stadtpolizist

7. Hallenkommission

Präsident

Kalberer Walter, Gemeinderat

41 33 95

Mitglieder

Graber Hanspeter, Neuweg 56, Rothrist

Hofer Hans, Städtchen 33

Hug Heinz, Hubelweg 8

Marti Felix, Pilatusstrasse 33

Wuffli Ruedi, Luzernerstrasse 28, 4665 Oftringen

Aktuarin

Hättenschwiler Ursula, Sekretärin BV

41 45 67

8. Jugendkommission

Präsidentin

Mösch Rosmarie, Christelirain 8

41 69 36

Mitglieder

Brunner Marion, Im Kupferschmied 8

Egger Alfred, Bifangstrasse 71

Huber Sandro, Friedauweg 22

Kalberer Walter, Gemeinderat

Lehner Thomas, Steinrain 19

Meyer Daniela, Friedauweg 10

Schönenberger David, Sommerraustrasse 17

Aktuarin

Karrer Marcella, Eggenacherstrasse 46

41 52 14

9. Landwirtschaftskommission

Mitglieder

Barmettler Jörg, Alte Zofingerstrasse 100

Sommer Hansueli, Hofmattstrasse 28

Stadler Hans, Oberfeldweg 3

10. Museumskommission

Präsident

Frey Manfred Dr., Oltnerstrasse 3

41 41 21

Mitglieder

Huber Rudolf, Haldenackerstrasse 6

Kalberer Walter, Gemeinderat

Kaufmann Alfred, Längackerstrasse 4

Niggli Werner, Vizepräsident, Pilatusstrasse 60

Oesch Mengia, Brodheiterstrasse 60

Siegrist Hedy, Frohburgstrasse 63

Wullschleger Erich, Pilatusstrasse 44

Aktuar

Heiniger Ulrich, Paradisistrasse 15

41 43 13

Konservator

Wanitsch Edi, Konservator, Städtchen 17 (mit beratender Stimme)

41 57 68

11. Umweltschutzkommission

Präsident

Kalberer Walter, Gemeinderat

41 33 95

Mitglieder

Arnet Roland, Pilatusstrasse 30

Hofer Hans, Städtchen 33

Meyer Ulrich, Friedauweg 10

Oesch Erich, Bauverwalter

Wanitsch Samuel, Festung

Wenger Hermann, Wartburgstrasse 20

Aktuarin

Hättenschwiler Ursula, Sekretärin BV

41 45 67

12. Zivilschutzkommission

Präsident

Vonwiller Kurt, Rindelstrasse 25

41 35 66

Mitglieder

Eberle Alois, Pilatusstrasse 41

Fäs Martin, Dürbergstrasse 27

Kiefer Herbert, Rüttenenstrasse 18

Marti Felix, Pilatusstrasse 33

Oesch Erich, Bauverwalter

Walser Robert, Gemeinderat

Züst Hans Rudolf, Engelbergstrasse 11

Aktuarin (ohne Stimmrecht)

Tobler Erna, Leiterin Zivilschutzstelle

41 30 51

E. ABGEORDNETE

1. Abwasserverband Aarburg

Vorstandsmitglieder

Kalberer Walter, Gemeinderat

Oesch Erich, Bauverwalter

Turban Daniel, Eggenacherstrasse 2b

2. Gemeindeverband Kehrichtbeseitigung

Region Zofingen

Vorstandsmittel

Kalberer Walter, Gemeinderat

Abgeordnete

Arnet Roland, Pilatusstrasse 30
Christen René, Techn. Beamter BV

Oesch Erich, Bauverwalter
Schnyder Erich, Gemeinderat

Finanzkommission

Christen Judith, Längackerstrasse 26

3. Grundwasserverband Wiggertal

Delegierter

Walser Robert, Gemeinderat

4. Regionalverband Wiggertal-Suhrental (RVWS)

Vorstandsmittel

Schnyder Erich, Gemeinderat

Abgeordnete

Soland Erika, Frohburgstrasse 58
Sutter Paul, Gemeindeammann
Züst Hansrudolf, Engelbergstrasse 11

Ersatzabgeordneter

Kiefer Karl, Engelbergstrasse 7

5. Stadtomnibus Olten AG

Verwaltungsrat

Sutter Paul, Gemeindeammann

6. Verein Bezirksspital Zofingen

Mitglied der Spitalkommission

Schnyder Erich, Gemeinderat

Abgeordnete

Bühler-Gygax Susanne, Dürbergstrasse 14a
Christen von Arx Ruth, Galligässchen 4
Kalberer Agnes, Engelbergstrasse 1
Ogg-Notter Erika, Brodheiterstrasse 81

7. Verein Ferienversorgung

Vorstandsmittel

Ammann Claude, Vizeammann

9. Zweckverband Berufsberatung Zofingen

Delegierte

Lehner Thomas, Steinrain 19

Schär Hans-Ulrich, Sandbrunnenstrasse 8

II. ORTSBÜRGERGEMEINDE

A. Finanz- und Geschäftsprüfungskommission

Präsidentin

Frey-Barrelet Beatrice, Oltnerstrasse 3

41 4121

Vizepräsident/Aktuar

Maurer Peter, Bifangstrasse 67

41 6575

Mitglied

Biland Reto, Im Kupferschmied 10

Ersatzmitglied

Niggli Beat, Pilatusstrasse 60

B. Stimmenzähler

Richner Jörg, Städtchen 33

41 50 33

C. Forstkommission

Präsident

Wullschleger Erich, Pilatusstrasse 44

41 44 13

Vizepräsident

Wullschleger Urs, Lehenweg 8

41 30 01

Mitglieder

Hofmann Max, Feldstrasse 31

Kaufmann Alfred, Längackerstrasse 4

Kalberer Walter, Gemeinderat

ohne Stimmrecht

Villiger Jörg, Gemeindeförster, Stampfistrasse 7, Oftringen

Aktuar

Wicki Urs, Gemeindeschreiber-Stv.

D. Forstamt

41 61 08

Villiger Jörg, Gemeindeförster

Bosshart Valentin, Forstwirt

Fischer Werner, Waldarbeiter

Zum Achtzigsten

's isch fasch nid zum Glaube
und doch isch's so wyt:
Euses Grosi wird achtzgi —
wie lauft au die Zyt!

's het i all dene Johre
vil ghört und vil gseh,
vil gschaffet und gwärchet
und gsorget no meh!

Mir danke-n-am Grosi
für alls, was's het gmacht,
für d'Arbet und d'Sorge
am Tag und i dr Nacht.

Hans Brunner



Otto Fritschi
Baugeschäft
4663 Aarburg
Tel. 41 42 33

Überall im
Aargau zuhause.

IHRE GUTE VERBINDUNG.

NEUE AARGAUER BANK

Städtli Beck.
seit 1898
Kündig

**Die
Drucksachen-
Spezialisten**



Dürrbergstrasse 7/9
4663 Aarburg
Telefon 062 - 41 55 80

ALLES FÜR DEN GARTEN
AUS DEM
FACHGESCHÄFT



haller AG

Haller AG Baumschulen Aarburg
4665 Oftringen Tel. 062 - 97 07 17

*Sanieren
Renovieren
Modernisieren*

- Badezimmer
- Waschmaschinen
- Geschirrspüler
- Heizungsanlagen



Otto Bär AG
Haustechnik
4663 Aarburg

Sägestrasse 3. Telefon 062 41 37 87

Sanitäre Anlagen — Spenglerei

Heizungen — Technisches Büro

Ihr Installateur mit dem Sanitärladen

**Blyb gsund und fit,
fahr mit em BIRI-Velo mit!**

ZWEIRAD-CENTER



biri

062 - 41 55 44

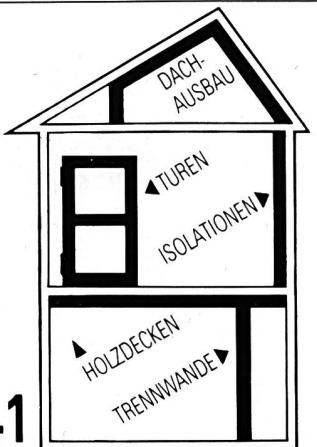
AARBURG

Fax 062 - 41 44 30

Ihr 2-Rad-Partner mit der grossen
Auswahl und den reellen Preisen.

**GUGELMANN
AARBURG**
IHRE SCHREINEREI

062 / 41 64 41



Holzbau + Fassadenbau

HANS BLATTNER AG

4663 AARBURG Wallgrabenweg 9 Tel. 062 - 41 54 84
Fax 062 - 41 54 86

Wir empfehlen uns für:

- Zimmerarbeiten, Treppenanlagen, Innenausbau
- Dachstockbehandlungen gegen Hausbockbefall
- Estrichböden-, Kellerdecken-, Fassadenisolationen
- Projektierung und Erstellung von hinterlüfteten Eternitfassaden
- Vermietung von Fassadengerüsten
- Dachdeckerarbeiten

CAFE Allensbach **Hofgartenbäckerei** **CONFISERIE**

Das ideale Café-Restaurant für den Treff der Vereine
Genügend Parkplätze

Grosse Auswahl an Glace-Desserts und Coupen
Conditorei:
Butterkonfekt, Torten und Pâtisserie in vielfältiger Auswahl
Günstige Tagesmenüs, à la carte, Snacks, Salate

Täglich geöffnet

Laden	Mo	Di—Fr	Sa	So
6.30—18.30 Uhr	6.30—18.30 Uhr	6.30—18.30 Uhr	6.30—16.00 Uhr	10.00—17.00 Uhr
6.30—24.00 Uhr			6.30—24.00 Uhr	10.00—20.00 Uhr

AARBURG Städtli 17 + 21

Aus der Bäckerei
MEYER'S HUUSBROT

Aus der Konditorei
diverse AARBURGER SPEZIALITÄTEN

Aus dem Geschenklädchen
AARBURGER PORZELLAN



Elektrotechnische Anlagen

Telefon- Installationen



Elektro-Sanitär AG

vorm. Elektro-Berger AG

4663 Aarburg
Ruttigerstrasse 6
Telefon 062 - 41 33 55
Telefax 062 - 41 47 38

**Wir wünschen allen Lesern
fröhliche Weihnachten und
alles Gute für das Neue Jahr.**

"Eine ganze
Garage für Sie!"

**PAUL
PLÜSS AG**

Oltnerstr. • 4663 Aarburg • 062 41 46 66



Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft

macht Menschen sicher

Agentur
Aarburg:

Kuno Seifert
4663 Aarburg
Bahnhofstrasse 14
Telefon 062 - 41 63 05
Telefax 062 - 41 63 28

Öffnungszeiten:
nach Vereinbarung

Sponsoren

Die aufgeführten Sponsoren haben mit ihren Beiträgen die Herausgabe des diesjährigen Neujahrsblattes ermöglicht.

Ihnen wie auch allen Inserenten sei im Namen der treuen Leserschaft recht herzlich gedankt. Redaktion und Verlag

Atel AG, Olten
Byland-Cadieli-Stiftung, Aarburg
Einwohnergemeinde Aarburg
Franke-Stiftung, Aarburg
Jürg Mosimann AG, Aarburg
Gebrüder Mühle, Metzgerei,
Aarburg
Spörri & Co., Uhren - Optik - Bijouterie
Aarburg